

Bruselj, 25. april 2022  
(OR. en)

8394/22

AVIATION 71  
DELECT 67

### SPREMNI DOPIS

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	22. marec 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	C(2022) 1608 final
Zadeva:	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... z dne 22.3.2022 o popravku portugalske jezikovne različice Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/945 o sistemih brezpilotnega zrakoplova in operatorjih sistemov brezpilotnega zrakoplova iz tretjih držav

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2022) 1608 final.

Priloga: C(2022) 1608 final



Bruselj, 22.3.2022  
C(2022) 1608 final

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...**

**z dne 22.3.2022**

**o popravku portugalske jezikovne različice Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/945 o sistemih brezpilotnega zrakoplova in operatorjih sistemov brezpilotnega zrakoplova iz tretjih držav**

## **OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM**

### **1. OZADJE DELEGIRANEGA AKTA**

Portugalska jezikovna različica Delegirane uredbe (EU) 2019/945 vsebuje napake. Da bi portugalsko jezikovno različico uskladili z ostalimi jezikovnimi različicami, je treba sprejeti delegirano uredbo o popravku Delegirane uredbe (EU) 2019/945.

### **2. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANEGA AKTA**

Ta delegirana uredba popravlja napako v prevodu portugalske jezikovne različice besedila.

## DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 22.3.2022

### **o popravku portugalske jezikovne različice Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/945 o sistemih brezpilotnega zrakoplova in operatorjih sistemov brezpilotnega zrakoplova iz tretjih držav**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91<sup>1</sup> ter zlasti členov 58 in 61 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Portugalska jezikovna različica Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/945<sup>2</sup> vsebuje napake v členu 17(4), v členu 40(1)(d), Prilogi, del 8, modul B, točka 3(2) in (5), ki spreminjajo pomen določb.
- (2) Portugalsko jezikovno različico Delegirane uredbe (EU) 2019/945 bi bilo zato treba ustrezno popraviti. Druge jezikovne različice teh napak ne vsebujejo.
- (3) Glede na potrebo po enakih konkurenčnih pogojih za vse gospodarske subjekte, prevladujoči interes celovitosti notranjega trga in potrebo po pravni varnosti bi se morala ta uredba uporabljati od 9. avgusta 2020 —

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### *Člen 1*

*(ne zadeva slovenskega jezika)*

#### *Člen 2*

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 9. avgusta 2020.

---

<sup>1</sup> UL L 212, 22.8.2018, str. 1.

<sup>2</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/945 z dne 12. marca 2019 o sistemih brezpilotnega zrakoplova in operatorjih sistemov brezpilotnega zrakoplova iz tretjih držav (UL L 152, 11.6.2019, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22.3.2022

*Za Komisijo*  
*Predsednica*  
*Ursula VON DER LEYEN*